









Mittendrin

Gottesdienste und Aktuelles der Mainzer Innenstadtgemeinden

Dom St. Martin · St. Quintin · St. Stephan · St. Ignaz · St. Peter – St. Emmeran



Für eine synodale Kirche gemeinschaft 1 teilhabe 1 sendung

Komm, Heiliger Geist, erfülle die Herzen deiner Gläubigen und entzünde in ihnen das Feuer deiner Liebe.

(Gotteslob 7.1)

Liebe Kinder, Jugendliche und Erwachsene,



ich mag ihn ja, den "Poverello" aus Assisi, wie der heilige Franziskus auch bezeichnet wird. Schlicht aus dem Italienischen übersetzt, bedeutet das: "Der kleine Arme".

Am 4. Oktober war wieder sein kirchlicher Gedenktag; er lebte von 1181/82 bis 1226. Das Leben des Heiligen, der einer reichen Kirche die Armut vorgelebt und einer armen Welt großen (geistlichen) Reichtum hinterlassen hat, fasziniert bis heute — nicht zuletzt einen Papst, der bewusst seinen Namen gewählt hat.

Franziskus versuchte, sein Leben nach dem Evangelium auszurichten. Für ihn persönlich bedeutete das konkret, möglichst einfach zu leben. Dazu gehörte für Franziskus auch ein verantwortungsbewusster Umgang mit der Natur. Er sah sich als Geschöpf unter Geschöpfen Gottes und betrachtete daher die Mitgeschöpfe als Geschwister. Auf poetische Weise kommt das in seinem "Sonnengesang" zum Ausdruck, der vor 800 Jahren entstanden ist.

Franziskus singt darin ein Loblied auf Gott durch die ganze Schöpfung und mit ihr: "Gepriesen seist du, mein Herr, mit all (!) deinen Geschöpfen...", heißt es in einer deutschen Übersetzung. Er zählt Sonne, Mond und Sterne, Wind und Wolken, Himmel und jegliches Wetter, Feuer und Wasser auf und bezeichnet sie als Schwestern und Brüder, die Erde als Mutter. Fast am Ende nennt er sogar den leiblichen Tod seinen Bruder, weil auch er zum Leben dazugehört, aber nicht das letzte Wort haben wird, weil wir in Gottes Liebe geborgen sind und bleiben.

Als "Troubadour (mittelalterlicher Sänger) für Gott" gibt Franziskus uns ein ermutigendes Beispiel, wie wir verantwortungsbewusst mit unserer Umwelt umgehen können – eben nicht ausbeutend, sondern im fürsorglichen und solidarischen Miteinander.

So verbleibe ich auch gerne mit dem Segensgruß, der uns von Franziskus überliefert ist: Pace e bene! / Pax et bonum! — Frieden und Wohlergehen!

Johannes Esperauct

Pfarrvikar Johannes Zepezauer

Bild: Friedbert Simon, In: Pfarrhriefservice de

28. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: Weish 7, 7-11; Hebr 4, 12-13; Evangelium: Mk 10, 17-30 Beginn der Herbstferien

Samstag, 12. Oktober 2024

18.00 Uhr	St. Peter	Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrer Berger)
18.30 Uhr	St. Quintin	Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrer Münch)

Sonntag, 13. Oktober 2024

07.00 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
08.00 Uhr	Dom – Westchor	Pfarrmesse (Pfarrvikar Zepezauer)
		für alle Innenstadtgemeinden
09.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer) für † Christa Krost
10.00 Uhr	Dom – Westchor	Stiftsmesse
10.45 Uhr	St. Peter	Gottesdienst für kleine Leute (Kigo-Team) – siehe Aktuelles
11.00 Uhr	St. Stephan	Eucharistiefeier (Domkapitular Dr. Hilger)
		für †† Wolfgang Bäßler und Angehörige
11.30 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
11.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Heringer)
17.00 Uhr	St. Quintin	Eucharistiefeier in englischer Sprache (Pater Klemens)
18.30 Uhr	St. Ignaz	Eucharistiefeier (Pater Klemens)

Montag, 14. Oktober 2024

07.00 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier für
		†† Dr. Margarete Kramer und Angehörige
08.15 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier
18.30 Uhr	St. Stephan	Rosenkranzgebet (Pfarrvikar Zepezauer)

Dienstag, 15. Oktober 2024

Gedenktag der hl. Theresia von Jesus (von Avila) 07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr 18.30 Uhr

Eucharistiefeier mit Lobpreisliedern (Pfarrer Winter), St. Ouintin anschließend Stay and Pray

Gedenktag des hl. Lullus Mittwoch, 16. Oktober 2024

		3
07.00 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier
08.15 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Stiftsmesse vom Gedenktag
18.00 Uhr	St. Peter	Rosenkranzgebet
18.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pater Klemens)

4 Mittendrin · Gottesdienste in den Innenstadtpfarreien

Donnerstag, 17. Oktober 2024	Gedenktag des hl. Ignatius von Antiochien
------------------------------	---

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Ignaz Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)

für †† Peter und Cäcilia Peiler und Sr. Theresia Simon

Freitag, 18. Oktober 2024 Fest des hl. Lukas, Evangelist

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Stephan Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)

für † Pfarrer Alois Kost, † Franz Frosch

Samstag, 19. Oktober 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

für † Annerose Schué

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

29. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: Jes 53, 10-11; Hebr 4, 14-16; Evangelium: Mk 10, 35-45

Samstag, 19. Oktober 2024

18.00 Uhr St. Peter Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrvikar Zepezauer)

mit Kirchenchor (Düren-Gürzenich)

für † Ruth Mähn, † Jutta Marquardt (zum Jahrgedächtnis)

18.30 Uhr St. Quintin Sonntag-Vorabendmesse (Pater Klemens)

für † Franz Johann Larius

Sonntag, 20. Oktober 2024

08.00 Uhr Dom – Westchor Pfarrmesse (Pfarrer Dr. Dennebaum)

für alle Innenstadtgemeinden

09.30 Uhr St. Peter Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)

für † Maria Krieg Ritton,

† Ilse Fleischer und ein besonderes Anliegen

10.00 Uhr Dom – Westchor Stiftsmesse

11.00 Uhr St. Stephan Eucharistiefeier (Pfarrer Winter) für † Lydia Mohr

11.30 Uhr Dom – Westchor Eucharistiefeier

11.30 Uhr St. Peter Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Dennebaum)

für † Elisabeth Wolf

17.00 Uhr St. Quintin Eucharistiefeier in englischer Sprache (Pater Klemens)
18.30 Uhr St. Ignaz Eucharistiefeier zum Patrozinium (Pfarrer Winter)

mit Kirchenchor

Montag, 21. Oktober 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Quintin Rosenkranzgebet (gestaltet vom Pfarrgemeinderat)

Dienstag, 22. Oktober 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier für † Rauf Chabanov

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Quintin Eucharistiefeier (Domkapitular Dr. Weinert)

Mittwoch, 23. Oktober 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier
08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier
18.00 Uhr St. Peter Rosenkranzgebet

18.30 Uhr St. Peter Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)

18.30 Uhr St. Ouintin Bündnismesse der Schönstatt-Familie Mainz

Donnerstag, 24. Oktober 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Ignaz Eucharistiefeier (Priester der polnischen Gemeinde)

Freitag, 25. Oktober 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Stephan Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)

Samstag, 26. Oktober 2024 Gedenktag des hl. Amandus

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Stiftsmesse vom Gedenktag

30. Sonntag im Jahreskreis – Weltmissionssonntag

Lesungen: Jer 31, 7-9; Hebr 5, 1-6; Evangelium: Mk 10, 46-52

Kollekte: Weltmission - missio

Ende der Sommerzeit (Zeitumstellung) \mid Ende der Herbstferien

Samstag, 26. Oktober 2024

St. Quintin

18.30 Uhr

18.00 Uhr St. Peter Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrer Dr. Heringer)

mit Basilikachor (Hildesheim),

für † Ingrid Junker; aus Dankbarkeit Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrvikar Zepezauer)

für † Mathilde Kleipedszus

6 Mittendrin · Gottesdienste in den Innenstadtpfarreien

Sonntag	, 27. Ok	ctober	2024
---------	----------	--------	------

St. Ignaz

18.30 Uhr

07.00 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
08.00 Uhr	Dom – Westchor	Pfarrmesse (Pfarrer Münch) für alle Innenstadtgemeinden
09.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrer Winter) für † Dr. Elisabeth Krieg
10.00 Uhr	Dom – Westchor	Stiftsmesse
11.00 Uhr	St. Stephan	Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)
		für † Msgr. Klaus Mayer
11.30 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
11.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)
17.00 Uhr	St. Quintin	Eucharistiefeier in englischer Sprache (Pater Klemens)

Montag, 28. Oktober 2024		Fest der hll. Apostel Simon und Judas Thaddaus
07 00 Uhr	Dom - Gotthard-Kanelle	Fucharistiefeier für † Rauf Chahanov

Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Dennebaum)

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Ignaz Rosenkranzgebet (Pfarrer Winter)

Dienstag, 29. Oktober 2024 Gedenktag des hl. Ferrutius

07.00 Uhr	Dom — Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Stiftsmesse vom Gedenktag

18.30 Uhr St. Quintin Eucharistiefeier zum Fest des hl. Judas Thaddäus

(Pater Klemens)

Mittwoch, 30. Oktober 2024

07.00 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier
08.15 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier
18.00 Uhr	St. Peter	Rosenkranzgebet

18.30 Uhr St. Peter Eucharistiefeier (Domkapitular Dr. Weinert)

Donnerstag, 31. Oktober 2024 Fest des hl. Quintin

Gebetstag um geistliche Berufe Ihr Dom – Gotthard Kanollo, Eucharistinfolor für ++ Zlatko Bagaris, Josef Jakob, Franjo

07.00 0111	Dom – Gotthard-Kapelle	Euchanstieleier für 11 Ziatko Baganc, Josei, Jakob, Franjo,
		Martha und Vinka Grbesa, Svalina Marta

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

St. Ignaz **Keine** Eucharistiefeier um 18.30 Uhr

18.30 Uhr St. Quintin Vorabendmesse zum Hochfest Allerheiligen und Fest des Kirchenpatrons St. Quintin

(Pfarrer Winter, Domkapitular Dr. Weinert) unter

Mitwirkung des Mädchenchores am Dom und St. Quintin

Freitag, 1.	November 2024	Allerheiligen – Hochfest Beginn des neuen Stiftsjahres im Dom
07.00 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
08.00 Uhr	Dom – Westchor	Pfarrmesse (Pfarrer Winter)
		für alle Innenstadtgemeinden
10.00 Uhr	Dom – Westchor	Pontifikalamt
10.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)
11.00 Uhr	St. Stephan	Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Dennebaum)
11.30 Uhr	Seminarkirche	Eucharistiefeier
15.00 Uhr	Dom – Westchor	Pontifikalvesper mit Gang zum Heiligenschrein in der Ostkrypta
17.00 Uhr	St. Quintin	Messfeier in englischer Sprache (Pater Klemens)
18.30 Uhr	St. Ignaz	Eucharistiefeier (Pater Klemens) mit Kirchenchor
Samstag, 2	. November 2024	Allerseelen

Kollekte: Hilfen für Priester und

Ständige Diakone in Mittel- und Osteuropa

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier
08.15 Uhr Dom – Westchor Pontifikalrequiem
17.00 Uhr Dom – Ostchor Totenvesper

31. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: Dtn 6, 2-6; Hebr 7, 23-28; Evangelium: Mk 12, 28b-34

Samstag, 2. November 2024

18.00 Uhr	St. Peter	Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrer Winter)
		mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres
18.30 Uhr	St. Quintin	Sonntag-Vorabendmesse (Domkapitular Dr. Weinert)
		mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres

Sonntag, 3. November 2024

07.00 Uhr	Dom – Gotthard-Kapelle	Eucharistiefeier
08.00 Uhr	Dom – Westchor	Pfarrmesse (Domkapitular Dr. Weinert)
		für alle Innenstadtgemeinden
09.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)
		für † Franziska Metzler, † M. R. (Jahrgedächtnis)
10.00 Uhr	Dom – Westchor	Stiftsamt – Jahrestag für verstorbene Bischöfe und
		Mitglieder des Domstifts
11.00 Uhr	St. Stephan	Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)
		mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres

8 Mittendrin · Gottesdienste in den Innenstadtpfarreien

Sonntag, 3. November 2024

11.30 Uhr Dom – Westchor Eucharistiefeier

11.30 Uhr St. Peter Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Dennebaum)

11.30 Uhr St. Peter Kinderwortgottesdienst (Kigo-Team) – siehe Aktuelles 17.00 Uhr St. Quintin Eucharistiefeier in englischer Sprache (Pater Klemens)

17.00 Uhr Dom – Ostchor Vesper

18.30 Uhr St. Ignaz Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)

mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres

Montag, 4. November 2024

Gedenktag des hl. Karl Borromäus

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier für † Mathilde Kleipedszus

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Peter Vesper

Dienstag, 5. November 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Quintin Eucharistiefeier mit Lobpreisliedern

(Pfarrvikar Zepezauer), anschließend Stay and Pray

Mittwoch, 6. November 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Peter Eucharistiefeier (Pater Klemens)

für †† Familie Liebel-Kruspel (Jahrgedächtnis)

20.00 Uhr St. Stephan Ökumenischer Evensong (Impuls: Pfarrvikar Zepezauer)

Donnerstag, 7. November 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Ignaz Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)

Freitag, 8. November 2024

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier 08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Stephan – Kapelle Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Schwalbach)

Samstag, 9. November 2024

Weihetag der Lateranbasilika - Fest

07.00 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier für † Therese Steinberger

08.15 Uhr Dom – Gotthard-Kapelle Eucharistiefeier

17.00 Uhr Dom – Westchor Eucharistiefeier unter Mitwirkung

der Kurmainzer Hubertusbläser

32. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: 1 Kön 17, 10-16; Hebr 9, 24-28; Evangelium: Mk 12, 38-44

Kollekte: Büchereiarbeit

Zählung der Gottesdienstbesucher/innen

Samstag, 9. November 2024

18.00 Uhr	St. Peter	Sonntag-Vorabendmesse (Pater Klemens)
18.30 Uhr	St. Quintin	Sonntag-Vorabendmesse (Pfarrer Winter)
		für † Prälat Walter Theis

Sonntag, 10	. November 2024	
07.00 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
08.00 Uhr	Dom – Westchor	Pfarrmesse (Pfarrvikar Zepezauer)
		für alle Innenstadtgemeinden
09.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Dennebaum)
		für † Johannes Fuest
10.00 Uhr	Dom – Westchor	Stiftsamt
11.00 Uhr	St. Stephan	Eucharistiefeier (Pfarrer Winter)
		für †† Wolfgang Bäßler und Angehörige
11.30 Uhr	Dom – Westchor	Eucharistiefeier
11.30 Uhr	St. Peter	Eucharistiefeier (Pfarrvikar Zepezauer)
		für Lebende und Verstorbene der Familie Both-Sturm-Ewald
17.00 Uhr	St. Quintin	Eucharistiefeier in englischer Sprache (Pater Klemens)
18.00 Uhr	Dom – Westchor	Martinsspiel, anschließend Martinszug
18.30 Uhr	St. Ignaz	Eucharistiefeier (Pfarrer Dr. Heringer)

Stand: 10. Oktober 2024

► Sakrament der Versöhnung im Dom Samstags von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Beichthörende:

12. Oktober	Pfarrer Dr. Tonke Dennebaum
19. Oktober	Domkapitular Dr. Peter Hilger
26. Oktober	Pfarrer Thomas Winter
2. November	Regens Michael Leja

Spiritual Prof. Dr. Philipp Müller (bis 17.00 Uhr wegen Hubertusmesse) 9. November

16. November Domkapitular Dr. Franz-Rudolf Weinert

Im Karmeliterkloster und in St. Bonifaz gibt es auch feste Zeiten für das Sakrament der Versöhnung ("Beichte"). Bitte informieren Sie sich über die jeweiligen Internetseiten oder die entsprechenden Aushänge vor Ort. Für das Sakrament der Versöhnung können Sie bei Bedarf auch bei einem unserer Priester direkt oder über ein Pfarrbürg einen Termin vereinbaren

Wir laden ein zum Rosenkranzgebet im Oktober in den Innenstadtgemeinden

Montag, 14. Oktober 18.30 Uhr	St. Stephan	
Mittwoch, 16. Oktober 18.00 Uhr	St. Peter, anschl. Messe	
Montag, 21. Oktober 18.30 Uhr	St. Quintin	
Mittwoch, 23. Oktober 18.00 Uhr	St. Peter, anschl. Messe	•46 4.
Montag, 28. Oktober 18.30 Uhr	St. Ignaz	
Mittwoch, 30. Oktober 18.00 Uhr	St. Peter, anschl. Messe	

Ökumenisches Friedensgebet

Freitags um 17.00 Uhr in der Ruinenkirche St. Christoph.

- Mittagstisch für Obdachlose und andere Bedürftige in den Kirchengemeinden der Mainzer Innenstadt – jeden Freitag um 12.30 Uhr.
- 1. Freitag im Monat: St. Stephan
- 2. Freitag im Monat: St. Peter und

Portugiesische Gemeinde

- 3. Freitag im Monat: Dompfarrei St. Martin
- 4. Freitag im Monat: Altmünster
- 5. Freitag im Monat: Christuskirche

Gottesdienste für Familien

Gottesdienst für kleine Leute von 0 – 6 Jahren

Sonntags, 13. Oktober/8. Dezember, um 10.45 Uhr in der Kinderkapelle St. Peter

Kinderwortgottesdienst für Grundschulkinder

Sonntags, 3. November/15. Dezember, um 11.30 Uhr in der Kinderkapelle St. Peter

Martinsspiel und Laternenumzug rund um den Dom

Sonntag, 10. November, um 18.00 Uhr im Mainzer Dom

Familiengottesdienst zum 1. Advent

Sonntag, 1. Dezember, um 11.30 Uhr in der Kirche St. Peter mit der Kindertagesstätte St. Peter – St. Emmeran



► Kinder entdecken Kirche – ein Angebot für Zweitklässler und ihre Familien

Jedes Jahr laden wir die Kinder der 2. Klasse und ihre Familien ein, besonders interessante Entdeckungen in unseren Kirchen zu machen. Dabei können schon ein Jahr, bevor die Vorbereitung auf die Erstkommunion für die Kinder beginnen kann, Kontakte zu anderen Familien und den Verantwortlichen in den Innenstadtgemeinden geknüpft werden. In den kommenden Tagen erhalten die Kinder unserer Gemeinden, die zwischen dem 1. September 2016 – 31. August 2017 geboren sind, eine Einladung per Post dazu. Interessierte Zweitklässler und ihre Familien, die keine Post erhalten, dürfen gerne zum ersten Treffen dazu kommen:

"Verborgene Gänge und andere Geheimnisse unter der Kirche von St. Ignaz" am Mittwoch, 30. Oktober 2024, 18.00 – ca. 18.45 Uhr (Treffpunkt: Kirche St. Ignaz, Kapuzinerstraße 40)

Informationen zu den weiteren Veranstaltungen erhalten Sie bei Gemeindereferentin Michaela Dulisch, Telefon: 0 61 31 – 22 42 64, E-Mail: michaela.dulisch@bistum-mainz.de

St. Martin in unseren Kindertagestätten

Auch in unseren Kitas wird St. Martin gefeiert:

Am Mittwoch, **6. November**, um 17.00 Uhr beginnt die Kita St. Rochus ihren Laternenumzug auf dem Kirchplatz von St. Ignaz. Bereits am Vormittag beschäftigen sich die Kinder mit der Legende des Heiligen Martin. Der Tag klingt mit einem geselligen Beisammensein im Pfarrgarten aus.

Am Dienstag, **12. November,** feiert die Kita St. Peter – St. Emmeran den Martinstag um 17.00 Uhr in der Kirche St. Peter mit einem kurzen Wortgottesdienst und anschließendem Laternenumzug sowie Beisammensein ums Martinsfeuer.

► Sterbesegen und Seelsorge in Krisensituationen

Die seelsorgliche Begleitung von Menschen in Sterbesituationen und ihren Angehörigen ist uns ein Herzensanliegen. Niemand soll sich in dieser herausfordernden Grenzsituation allein gelassen fühlen. Aus diesem Grund wurde der Sterbesegen entwickelt. Der Sterbesegen ist ein Abschiedsritual, das bei Bedarf von jedem getauften Menschen geleitet werden kann. Dieses Ritual benötigt keine lange Vorbereitung und lässt sich auch auf die jeweilige Situation anpassen. Einige Exemplare des Faltblattes mit einem Vorschlag für den Ablauf liegen derzeit in unseren Pfarrkirchen in der Innenstadt (außer im Dom) zur Mitnahme bereit. Das Faltblatt kann auch jederzeit auf der Bistumshomepage (www.bistum-mainz.de / Stichwort: Sterbesegen) abgerufen werden und ist auch im Infoladen unseres Bistums (Heiliggrabgasse 8) erhältlich.

Falls Sie selbst, Angehörige oder Bekannte von Ihnen in dringenden Situationen in unserem Stadtgebiet seelsorglichen Beistand von uns wünschen, wenden Sie sich bitte an eines unserer Pfarrbüros. In den Krankenhäusern steht in der Regel die Krankenhausseelsorge zur Verfügung. Für Gespräche am Telefon erinnern wir an die Ökumenische Telefonseelsorge unter den Rufnummern 0800/1110 111 und 0800/1110 222.



Dom St. Martin

Martinsumzug Dom

Am Sonntag, **10. November**, gedenken wir unseres Pfarr- und Bistumspatrons, des heiligen Martins. Wir beginnen um 18.00 Uhr mit einem Martinsspiel im Dom. Anschließend ist der Laternenumzug rund um den Dom. Alle Kinder sind herzlich eingeladen, mit ihren Martinslaternen und in Begleitung ihrer Eltern daran teilzunehmen. Zum Abschluss werden Martinsbrezel geteilt. Herzliche Einladung!

Helfer/innen aus den Innenstadtgemeinden für den Martinszug am Dom gesucht

Für das Martinsfest am Dom am Sonntag, **10. November** (18.00 Uhr), suchen wir ehrenamtliche Helfer/innen, die beim Austeilen der Martinsbrezel oder als Ordner/in beim Martinszug mithelfen können.

Wenn Sie gerne mit ihrer Hilfe zum Gelingen des Festes beitragen möchten, freuen wir uns über eine Rückmeldung an das Dompfarramt, Telefon: 0 61 31 – 25 34 13, E-Mail: dompfarramt@bistummainz.de





► Patrozinium Sankt Martin

Am Montag, **11. November 2024** (Hochfest des Hl. Martin) ist um **12.15 Uhr** eine Messfeier im Westchor des Domes.



St. Quintin

► Gebet und Lobpreis junger Erwachsene (Stay and Pray)

Aktuell immer am 1. und 3. Dienstag im Monat von 19.15 Uhr bis 20.15 Uhr in St. Quintin. Nächste Termine: **15. Oktober, 5. und 19. November.**



St. Stephan

► Herzliche Einladung zum Senioren-Treffen

Am Dienstag, **5. November,** findet um 15.00 Uhr im Gemeindehaus von St. Stephan ein Senioren-Treffen statt. Für die Planung melden Sie sich bitte im Pfarrbüro an (Telefon: 0 61 31 – 23 16 40). Wir freuen uns auf Ihr Kommen, gerne auch in Begleitung.

Geschichten im Glas

Keine Anmeldung erforderlich – 30 Minuten – Geschichten, Gebet, Segen



Erzählungen zu den Chagall-Fenstern von Sankt Stephan.

Marc Chagall hat auf einzigartige Weise die biblische Botschaft mit seinen bunten Glasfenstern erzählt. Figuren, Formen, Farben spiegeln die Geschichten der Bibel wider. Wir laden Sie ein, genauer hinzuschauen (auf die Fenster) und hinzuhören (auf die Geschichten im Glas).

Etwa 30 Minuten leiht Thomas Hieke (Mainzer Professor für Altes Testament) den Fenstern seine Stimme und erzählt, wie er die Bibel durch die Fenster leuchten sieht

Mit einem Gebet um Frieden in der Friedenskirche Sankt Stephan und einer Segensbitte schließen wir. Termine: 26. Oktober, 23. November,

7. Dezember, jeweils samstags um 10.00 Uhr.

Lautsprecheranlage und Beleuchtung in St. Stephan

Die Lautsprecher im hinteren Teil der Kirche sind seit einiger Zeit ausgefallen. Im Zuge der Erneuerung der Elektrik werden zur Zeit neue Kabel vom Dachboden entlang der Säulen zu den Strahlern und den Lautsprechern verlegt. Sobald diese angeschlossen worden sind sollten die Lautsprecher wieder funktionieren und damit eine Verbesserung der Tonqualität eintreten. Bis dahin laden wir Sie ein, im vorderen Teil des Kirchenschiffs Platz zu nehmen, um das Gesagte besser zu verstehen. Wir bitten noch um etwas Geduld.

In den nächsten Wochen werden im Querschiff und im Westchor (unterhalb des Turms) neue Lampen an der Decke installiert, um die Ausleuchtung des Kirchenraums zu verbessern. Bisher gab es im Querschiff nur Wandstrahler und im hinteren Kirchenschiff nur eine kleine Lampe.

Verwaltungsrat St. Stephan



St. Peter - St. Emmeran



► Terminübersicht der Pfarrjugend

n **Gruppenstunde immer dienstags von 16.00 – 17.00 Uhr** für Kinder der 1 – 4. Klasse (Gruppenleiter: Luisa und Björn) (Während der Schulferien finden keine Gruppenstunden statt!)

▶ Sonntagstreff

Am ersten Sonntag im Monat nach der 9.30 Uhr-Messe wird zum "Sonntagstreff" im Pfarrgemeindezentrum eingeladen. Der nächste Termin ist am **3. November.**

► Renovierung unserer Sakristei

Die Installationen und Ausstattung der Sakristei sind in die Jahre gekommen. Die Elektroanlagen, Frisch- und Abwasserleitungen müssen dringend erneuert werden. Die Schränke und auch der Tresor entsprechen nicht mehr den Anforderungen an die heutige Zeit. Deshalb hat der Verwaltungsrat beschlossen, die Sakristei umfassend zu renovieren und zu erneuern. Nachdem Handwerker für die verschiedenen Arbeiten ausgesucht wurden, erfolgt nun die Koordination und die Erstellung eines Zeitplanes. Es wird sicher mehr als zwei Monate dauern, bis die Arbeiten abgeschlossen sind. In dieser Zeit kann die Sakristei und auch der Vorraum nicht genutzt werden und sind deshalb geschlossen. Die Kinderkapelle wird die Funktion der Sakristei übernehmen, sodass die Kinderwortgottesdienste und die Gottesdienste für kleine Leute im Pfarrgemeindezentrum stattfinden müssen. Sobald die Arbeiten beginnen, werden wir durch hilfreiche Hinweisschilder informieren, wir rechnen damit zu Beginn des neuen Jahres. Es wird ein wenig eng in dieser Zeit. Wir bitten alle beteiligen Gruppen und Personen um Verständnis für mögliche Beeinträchtigungen.

Jahresrechnung 2021

Die Jahresrechnung der Pfarrei St. Peter für 2021 liegt zur Einsichtnahme ab **14. Oktober** für zwei Wochen zu den üblichen Bürozeiten aus.



► Aufführung der "Missa sollenelle" des französischen Komponisten Louis Vierne

Für das Herbstkonzert des PetersChors steht dieses Mal die "Missa sollenelle" in cis-moll, op. 16 für zwei Orgeln, Blechbläser und Chor von Vierne auf dem Programm.

Louis Vierne war ein französischer Organist und Komponist, der in der berühmten Kathedrale Notre-Dame de Paris die Orgel spielte und sich so insbesondere auf Orgelmusik konzentrierte.

Darüber hinaus gibt es Chor- und Orgelwerke von Mendelssohn, Wermann, Rheinberger, Brahms und Fauré. Die musikalische Leitung des Konzerts hat Henrik Schuld.

Das Konzert findet statt am Sonntag, 3. November 2024 um 17.00 Uhr in St. Peter.

Karten kosten im Vorverkauf 10,− € und an der Abendkasse 12,− €. Vorverkauf im Pfarrbüro oder telefonisch unter: 0 61 31/22 20 35. Nach den Gottesdiensten auch in der Sakristei. Reservierung per E-Mail: kasse@FoerdervereinPetersChorMainz.de

Weitere Informationen sind zu finden unter: www.PetersChorMainz.de

Carolus Kremser, Pressereferent

► Einladung zu "COME2GETHER" für junge Erwachsene im Pastoralraum Mainz-City Unter dem Motto "Come2gether" findet am Sonntag, dem 27. Oktober, 19.00 Uhr im Gemeindezentrum St. Bonifaz (Bonifatiusplatz 1, 55118 Mainz) wieder ein offener Treff für junge Erwachsene (18 – 30 Jahre) statt.

Hier habt ihr die Möglichkeit, in lockerer Atmosphäre Kontakte zu knüpfen, euch beim Austausch – auch zu thematischen Inputs – näher kennenzulernen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Dabei sind alle eingeladen, eigene Ideen und Wünsche einzubringen und so auch kommende Treffen mitzugestalten.

Du bist interessiert – vielleicht noch neu in Mainz – und möchtest Gemeinschaft mit anderen jungen Christen? **Du bist jederzeit herzlich willkommen!**

Nächster Termin: Sonntag, 17. November, 19.00 Uhr

Kontakt: Gemeindereferentin Monika Knauer **E-Mail:** monika.knauer@bonifaz-mainz.de

Telefon: 0151-24267804

► Einladung zu neuen Glaubensabenden in Mainz

Unter dem Motto "GOTT – ganz persönlich" starten wir mit einer neuen Reihe von 'Glaubensabenden', bei denen es um zentrale Inhalte der Botschaft Jesu und deren Bedeutung für unser eigenes Leben gehen wird.

Anhand von biblischen Texten + kurzen Impulsen, im gemeinsamen Hinhören + Austauschen möchten wir uns von Gottes Wort neu ansprechen lassen und im Licht Seiner Wahrheit auf unser Leben schauen.

Mit IHM, der mit uns durch diese Zeit gehen will, sind wir zu einem Stück Weggemeinschaft eingeladen, bei dem wir eigene Fragen, Erfahrungen und die Sehnsucht nach "MEHR" miteinander teilen können.

Dazu herzlich willkommen!

Wann?

Dienstag, 19.00 Uhr, **22. Oktober/29. Oktober/12. November** Donnerstag, 19.00 Uhr, **28. November/12. Dezember**

Wo? Gemeindezentrum St. Bonifaz, Bonifatiusplatz 1

➤ Zwecks besserer Planung bitte Anmeldung bis 20. Oktober an Gemeindereferentin Monika Knauer,

E-Mail: monika.knauer@bonifaz-mainz.de, Telefon: 0151-24267804

► Vor 100 Jahren: Wiederkehr der Karmeliten nach Mainz

Die Karmeliten laden anlässlich ihres Jubiläums herzlich ein zu einer Vortragsreihe, jeweils sonntags im November um 17.00 Uhr, (ca. 45 Minuten) mit sich anschließender möglicher Teilnahme an der gesungenen Sonntagsvesper.

- 3. November: Frau Dr. Edeltraud Klueting zur Geschichte der Karmeliten bis zur Säkularisation:
- "Vom Berg Karmel über Paris nach Mainz. Zur Geschichte des Karmeliterordens."
- 10. November: Frau Dr. Dr. Martina Rommel zur Neugründung des Konvents und des damaligen gesellschaftlichen Umfelds:
- "Von den Niederlanden nach Mainz. Wiederkehr in schwerer Zeit."
- 17. November: Prof. Dr. P. Michael Plattig OCarm zur Karmel-Spiritualität:
- "Aggiornamento (Verheutigung) und Rückkehr zu den Quellen." Spiritualität des Karmel im 20. Jahrhundert bis heute
- 24. November: Baudezernent Bistum Mainz Dipl.-lng. Johannes Krämer zur Baugeschichte und der gegenwärtigen (Neu-) Gestaltung der Kirche:
- "Der liturgische Raum prägt den Glauben Geschichte und Ordnung der Karmeliterkirche" Zudem gibt es derzeit eine Ausstellung zur Geschichte des Klosters seit 1924 in der Karmeliterkirche

► Wort-Gottes-Feiern in der Karmeliterkirche im Oktober und November Freitag, 18. Oktober um 18.00 Uhr

Wort-Gottes-Feier zur Person und Werk der Hl. Teresa von Avila. Welche Botschaft der spanischen Karmelitin und Mystikerin kann uns heute noch ansprechen. In Text und Musik wollen wir auf die Spurensuche gehen und Inspirationen für unseren Alltag ergründen. (Werkstatt Liturgie im Karmel Mainz)

Freitag, 8. November um 18.00 Uhr: "Trauer und Trost" – Wort-Gottes-Feier

In dieser Feier soll Zeit sein für Trauer, Stille und Gebet. Die Musik und die Texte wollen uns einen Raum öffnen für den Trost, den wir aus unseren Glauben an einen Gott schöpfen können, der uns nahe sein will im Leben und im Tod. (Werkstatt Liturgie im Karmel Mainz)

Alle Feiern in der Karmeliterkirche. Herzliche Einladung.

► Mainzer Orgelzyklus "Null Fünf"

In der Mainzer Altstadt hat sich in den letzten Jahren durch Restaurierung und Neubau von Instrumenten eine bedeutende Orgellandschaft entwickelt. Die Stumm-Orgel der Augustinerkirche (1773), die Dreymann-Orgel in St. Ignaz (1837), die Klais-Orgel in St. Stephan (2013) und die neue Domorgel (2. Bauabschnitt 2022) stellen ein einzigartiges klangliches Ensemble dar. Immer um "NullFünf" findet derzeit in diesen vier genannten Kirchen der "Mainzer Orgelzyklus" statt.

Er besteht aus monatlichen Orgelkonzerten jeweils am Dienstagabend um 20.05 Uhr:

15. Oktober, in St. Ignaz mit Dan Zerfaß, Worms

Sonntag, 10. November, 15.30 Uhr im Dom, Sonderkonzert zum 25-jährigen Jubiläum des Dombauverein mit den Chören am Dom (Leitung: Prof. Karsten Storck), Bischof Dr. Peter Kohlgraf und Prof. Daniel Beckmann (Orgel)

Sonntag, 17. November, Orgelspaziergang

19. November, im Dom mit Prof. Dr. Andreas Sieling, Berlin

17. Dezember, im Dom mit Prof. Daniel Beckmann, Mainz

Karten für die 20.05-Konzerte gibt es an der jeweiligen Abendkasse, nur zu den 20.05-Dom-Konzerten wird es zusätzlich einen Vorverkauf über den Infoladen des Bistums (Heiliggrabgasse 8) geben.

Die wöchentlichen Matinéen sind am Samstag um 12.05 Uhr.

12. Oktober, Dom – Gereon Krahforst, Maria Laach

19. Oktober, St. Stephan – Hans-Gilbert Ottersbach (Orgel), Mirjam und Martin Bäßler (Tormpete)

Bei den Matinéen ist der Eintritt frei und es wird am Ende um eine Spende zur Deckung der Kosten gebeten. Weitere Informationen finden sich in den Broschüren, die in den Kirchen ausliegen.

Telefonseelsorge

Sorgen kann man teilen. Kostenloser Anruf.

Telefon: 0800/111 0 111 oder 0800/111 0 222.



Aufruf der deutschen Bischöfe zum Weltmissionssonntag 2024

Liebe Schwestern und Brüder,

am 27. Oktober begehen wir in Deutschland den Sonntag der Weltmission. Er steht unter dem Motto "Meine Hoffnung, sie gilt dir!" (Ps 39,8). Mit diesem Wort aus dem Psalm 39 lässt sich auch die Grundhaltung vieler Frauen auf den pazifischen Inseln beschreiben. Sie wissen sich von Gott getragen und können so — trotz vieler Alltagsprobleme und einer systematischen Benachteiligung — ihr Engagement voller Hoffnung in das kirchliche und gesellschaftliche Leben einbringen.

Zum Sonntag der Weltmission stellt uns das Hilfswerk Missio einzelne Frauen aus dieser Region vor, die aus dem Glauben heraus Antworten auf die vielen bedrängenden Herausforderungen in ihrem Leben geben. So führen sie zum Beispiel Alphabetisierungskurse durch, vermitteln medizinisches Basiswissen und klären andere Frauen über ihre Rechte auf. Misshandelten Frauen und Kindern bieten sie Schutz in sogenannten "Safe Houses".



Die Spenden, die am Sonntag der Weltmission gesammelt werden, kommen solchen missionarischen Initiativen zugute. Sie bedeuten konkrete Hilfe für Menschen, die im Glauben verwurzelt sind und sich für andere einsetzen. Wir bitten Sie: Unterstützen Sie unsere Schwestern und Brüder durch Ihr Interesse, Ihr Gebet und eine großzügige Spende bei der Kollekte am kommenden Sonntag der Weltmission. Dafür danken wir Ihnen herzlich.

Für das Bistum Mainz

Peter Kohlgraf Bischof von Mainz

Spendenkonto Pax-Bank eG IBAN DE23 3706 0193 0000 1221 22

Kollekte an Allerseelen

+ Tet Wough

Zum Gedenken "Allerseelen" bitten die deutschen Bischöfe gemeinsam mit der Aktion Renovabis um Ihre großzügige Spende zugunsten der Priesterausbildung im Osten Europas. Die Kirchen dort brauchen dringend gute Seelsorger aus ihren eigenen Reihen. Wir wollen uns mit den Kirchen im Ostern Europas solidarisch zeigen — auch und gerade in diesen schwierigen Zeiten, da die Menschen seelsorglichen Beistand dringender brauchen denn je.

Spendenkonto von Renovabis bei der Liga-Bank eG IBAN DE24 7509 0300 0002 2117 77 – (Stichwort: Priesterausbildung)

Kolping-Café

Am 1. und 3. Dienstag eines Monats treffen sich die Senioren zum gemütlichen Beisammensein um 14.30 Uhr im Schönbornsaal des Kolpinghauses (Holzstraße 19, 55116 Mainz). Jeder ist herzlich willkommen. Nächste Termine: **15. Oktober, 5. und 19. November.**

Vorherige Anmeldung bitte bei Frau Papenberg, Telefon: 06131–383414. Weitere Informationen: https://vor-ort.kolping.de/Kolpingsfamilie-mainz-zentral

► Kontaktdaten des Pastoralteams

Pfarrer Thomas Winter

Telefon: 06131 – 253413 (Dompfarramt) oder 06131 – 231640 (Pfarrbüro St. Stephan)

E-Mail: Über Pfarrbüro-Adressen **Pfarrvikar Johannes Zepezauer**

Handy: 0152 – 57 05 52 85

E-Mail: johannes.zepezauer@bistum-mainz.de **Diakon Michael Ickstadt** (Diakon mit Zivilberuf),

Telefon: 0 61 31 – 12 24 40 (dienstlich) oder 0 61 31 – 22 04 56 (privat)

E-Mail: michael.ickstadt@gmx.de

Gemeindereferentin Michaela Dulisch

Telefon: 06131-224264 (Büro im Pfarrhaus St. Ignaz)

E-Mail: michaela.dulisch@bistum-mainz.de

Pater Klemens M. Raczek O.Carm. (Pfarrvikar in St. Ignaz)

Telefon: Über Pfarrbüro St. Ignaz

E-Mail: klemens.raczek@bistum-mainz.de

► Spendenkonten der Pfarreien

 Dompfarrei St. Martin
 IBAN: DE69 3706 0193 4001 5780 01

 St. Quintin
 IBAN: DE92 3706 0193 4001 5770 05

 St. Stephan
 IBAN: DE90 3706 0193 4001 4520 08

 St. Ignaz
 IBAN: DE74 3706 0193 4001 5360 07

 St. Peter
 IBAN: DE19 3706 0193 4000 4440 01

ieweils Pax-Bank BIC: GENODED1PAX

Bitte geben Sie den jeweiligen Spendenzweck an. Herzlichen Dank für jede kleine und große Spende!

Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe "MITTENDRIN" erscheint zum 10. November 2024.

Redaktionsschluss: 31. Oktober 2024, 8.00 Uhr. (E-Mail an: dompfarramt@bistum-mainz.de)

Spenden für das Mitteilungsblatt bitte auf folgendes Konto der Dompfarrei: Pax-Bank, IBAN: DE69 3706 0193 4001 5780 01, BIC: GENODED1PAX





Internet: https://bistummainz.de/pastoralraum/mainz-city/start

Dompfarrei & St. Quintin

Florian Kropp

Domstraße 10 · 55116 Mainz · Telefon 0 61 31 – 25 34 13 · Fax 0 61 31 – 2 53 94 11 Internet: www.dompfarrei-mainz.de · E-Mail: dompfarramt@bistum-mainz.de Öffnungszeiten Dompfarramt: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 9.00 – 12.00 Uhr

St. Stephan

Jasmin Leininger – Maria Blumers – Christina Sarfert

Kleine Weißgasse 12 · 55116 Mainz · Telefon 0 6131 – 23 16 40 Internet: www.st-stephan-mainz.de · E-Mail: pfarrbuero@st-stephan-mainz.de Öffnungszeiten Pfarrbüro: Montag – Freitag 10.00 – 12.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr

Pfarrbüro vom 4. bis 8. November nur vormittags geöffnet!

St. Ignaz

Thomas Joas

Domstraße 10 · 55116 Mainz · Telefon 0 6131–253 94 12 · Fax 0 6131–253 94 11
Internet: www.st-ignaz.de · E-Mail: pfarrbuero@st-ignaz.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Dienstag und Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr

St. Peter – St. Emmeran

Christiane Schäfer – Florian Kropp

Petersstraße 3 · 55116 Mainz · Telefon 0 61 31 – 22 20 35 · Fax 0 61 31 – 23 67 43 Internet: www.sankt-peter-mainz.de · E-Mail: pfarramt@st-peter-mainz.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Montag und Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr, Mittwoch 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Büro Koordination Pastoralraum Mainz-City

Petersstraße 3 · 55116 Mainz · Internet: https://bistummainz.de/pastoralraum/mainz-city/start

Pater Ralf Sagner OP

Telefon 0 61 31 - 22 20 35 \cdot Fax 0 61 31 - 23 67 43 \cdot E-Mail: ralf.sagner@bistum-mainz.de

Liliane Battaglia, Verwaltungsleiterin

Telefon $0\,61\,31-26\,86\,47\cdot E$ -Mail: verwaltung-mz-city@bistum-mainz.de

▶ Öffnungszeiten unserer Kirchen

Dom: Montag bis Samstag: 9.00 bis 18.30 Uhr; Sonn- und Feiertage: 13.00 bis 18.30 Uhr. (Ab 1. November bis 17.00 Uhr). **St. Quintin:** Montag: 10.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag bis Freitag: 10.00 bis 17.00 Uhr, Samstag: 10.00 bis 14.00 Uhr; **St. Stephan:** Montag bis Samstag: 10.00 bis 18.00 Uhr; Sonn- und Feiertage: 12.00 bis 18.00 Uhr. (Ab 1. November bis 16.30 Uhr). **St. Ignaz:** täglich: 9.00 bis 18.00 Uhr. (Ab 1. November bis 16.30 Uhr). **St. Peter:** täglich: 9.00 bis 17.00 Uhr.